

General Terms and Conditions of Sale of Flint (“GTC Sale”)

1. Definitions and Scope of Application

1.1. Flint means:

Flint Group Printing Products Romania Srl, (registered at The Trade Registry Office attached to Bucharest Tribunal, registration no. J40/19527/2017) which registered office is at District 1, 169 Calea Floreasca, Buildin X, Floreasca Cube - Business Hub0, room 32, ground floor, 014459, Bucharest, Romania.

1.2. All sales and deliveries of Flint's products (“**Products**”) by Flint and any contracts/agreements or obligations connected therewith, shall be made exclusively on the basis of these GTC Sale, without separate written agreement being necessary. The application of customer's conflicting or supplementary terms and conditions shall be excluded, even if Flint does not expressly object to such terms and conditions. Deviation from these GTC Sale require the explicit written approval of Flint.

1.3. In case a separate written agreement is not concluded, these GTC Sale shall be deemed as accepted by customer by placing of an order or at latest, upon the delivery.

2. Conclusion of Contract

Flint's quotations are not binding offers but must be seen as invitations to customer to place a binding order. The contract is concluded by customer's written order and Flint's written confirmation of an order or in case there is no such written confirmation, at the latest with the delivery of the Products. In case the confirmation differs from the order, such confirmation constitutes a new non-binding offer of Flint. Verbal contracts or promises shall only be valid if an authorized employee of Flint has confirmed them in written form.

3. Quality of Products

3.1. The quality of the Products is exclusively determined by the product specifications which Flint shall make available to customer upon request. Any additional, more detailed and/or deviating specifications require an explicit written agreement between Flint and customer.

3.2. Flint reserves the right to amend the product specifications.

3.3. Information provided in sales catalogues, price lists and any other informative literature provided by Flint or any other descriptions of the Products (such as shelf-life data) shall under no circumstances constitute a guarantee for any specific quality of the Products; such specific quality or durability guarantees must expressly be made in written form. Identified uses under the European Chemicals Regulation (REACH) relevant for the Products or other equivalent applicable international legislation relevant for the Products, shall neither represent an agreement on the corresponding contractual quality of the Products nor the designated use under this contract.

3.4. Any advice rendered by Flint is given to the best of its knowledge. Any advice and information with respect to suitability and application of the Products shall not relieve customer from undertaking his own investigations and tests.

3.5. Any applications with the Products are in the sole responsibility of customer and customer must ensure that the Products are suitable and appropriate for the intended purpose.

4. Limitation of Resale

Customer may not sell, resell, share, provide or otherwise make available to any third party, including any subsidiaries and affiliates, the Products or any component thereof without Flint's prior written approval. Without prejudice to any other rights and remedies, customer's non-compliance with this limitation of resale entitles Flint to suspend performance of any of its contractual obligations with immediate effect without liability to customer.

5. Delivery Terms

5.1. Delivery shall be made with regards to the respective **Incoterms 2020**. Unless otherwise agreed in written form, the delivery is made under **FCA Incoterms 2020**.

5.2. Unless otherwise agreed in written form, delivery shall be made according to the lead time appointed by Flint. Lead time means the period from the date of order confirmation to the delivery date in accordance with agreed Incoterm (“**Lead Time**”).

5.3. Delivery dates and delivery periods are only binding if they have been agreed in written form.

Condiții Comerciale Generale ale Societății Flint („CCG”)

1. Definiții și Domeniul de Aplicare

1.1. Flint va însemna:

Flint Group Printing Products Romania Srl (înregistrată la Oficiul Registrului Comerțului de pe lângă Tribunalul București sub nr. J40/19527/2017), cu sediul social la adresa Sector 1, Calea Floreasca 169, Clădirea X, Floreasca Cube - Business Hub0, camera 32, parter, 014459, București, România.

1.2. Toate vânzările și livrările de produse ale societății Flint („**Produse**”) de către Flint și orice contracte/acorduri sau obligații asociate acestora se vor realiza/executa exclusiv în baza prezentelor CCG, fără a fi necesar un acord scris separat în acest sens. Aplicarea condițiilor contrare sau suplimentare ale clientului va fi exclusă, chiar dacă Flint nu ridică în mod expres obiecții cu privire la astfel de condiții. Deviațiile de la prezentele CCG necesită aprobarea explicită scrisă a societății Flint.

1.3. În cazul în care nu se încheie un acord scris separat, prezentele CCG vor fi considerate acceptate de către client prin plasarea unei comenzi sau, cel târziu, la livrare.

2. Încheierea Contractului

Cotațiile societății comerciale Flint nu reprezintă oferte ferme, ci vor fi considerate invitații adresate clientului de a plasa o comandă fermă. Contractul se încheie prin comanda scrisă a clientului și confirmarea acesteia în scris de către Flint sau, în lipsa unei astfel de confirmări scrise, cel târziu la livrarea Produselor. În cazul unor diferențe între confirmare și comandă, confirmarea va constitui noua ofertă indicativă a societății Flint. Contractele sau înțelegerile verbale vor fi valabile numai cu condiția confirmării acestora în scris de către un angajat autorizat al societății Flint.

3. Calitatea Produselor

3.1. Calitatea produselor este determinată exclusiv de specificațiile produsului pe care Flint le va pune la dispoziția clientului la cerere. Orice specificații suplimentare, mai detaliate și/sau diferite necesită încheierea unui acord scris explicit între Flint și client.

3.2. Flint își rezervă dreptul de a modifica specificațiile produsului.

3.3. Informațiile furnizate în cataloagele comerciale, listele de prețuri și orice altă documentație informativă pusă la dispoziție de Flint sau orice alte descrieri ale Produselor (cum ar fi datele privind durata de valabilitate) nu constituie în niciun caz o garanție cu privire la o calitate specifică a produselor; astfel de garanții specifice de calitate sau durabilitate vor fi formulate în mod explicit în scris. Utilizările identificate în temeiul Regulamentului european privind substanțele chimice (REACH) relevante pentru Produse sau în temeiul altor acte legislative internaționale echivalente aplicabile relevante pentru Produse nu reprezintă un acord privind calitatea contractuală corespunzătoare a Produselor sau cu privire la destinația de utilizare conform prezentului contract.

3.4. Orice sfat oferit de Flint este dat în limita cunoștințelor sale. Orice sfaturi și informații cu privire la adecvarea și aplicațiile produselor nu exonerează clientul de efectuarea propriilor investigații și teste.

3.5. Utilizarea Produselor în orice aplicații reprezintă responsabilitatea exclusivă a clientului, iar acesta trebuie să se asigure că produsele sunt adecvate și corespunzătoare destinației de utilizare vizate.

4. Limitarea Revânzării

Clientul nu are dreptul să vândă, să revândă, să partajeze, să furnizeze sau să pună altfel la dispoziția terților, inclusiv a filialelor și afiliațiilor săi, Produsele sau orice componentă a acestora fără aprobarea prealabilă scrisă a societății Flint. Fără a aduce atingere oricăror alte drepturi și căi de atac, nerespectarea de către client a acestei limitări de revânzare va conferi societății comerciale Flint dreptul de a suspenda executarea oricăreia dintre obligațiile sale contractuale cu efect imediat, fără răspundere față de client.

5. Condiții de Livrare

5.1. Livrarea se face în conformitate cu prevederile aplicabile ale **Incoterms 2020**. Cu excepția cazului în care se convine altfel în formă scrisă, livrarea se va efectua în condiții **FCA Incoterms 2020**.

5.2. Cu excepția cazului în care se convine altfel în scris, livrarea se va efectua în conformitate cu termenul de livrare stabilit de Flint. Termenul de livrare înseamnă perioada cuprinsă între data confirmării comenzii și data livrării în conformitate cu regula Incoterm convenită („**Termen de Livrare**”).

5.3. Datele și intervalele de livrare sunt ferme numai dacă au fost convenite în scris.

5.4. If deliveries by Flint are delayed, customer shall only be entitled to rescind the contract if (i) Flint is responsible for the delay and (ii) a reasonable grace period set by customer has expired.

5.5. Flint may make partial deliveries for good reason if and to the extent this is reasonable for customer.

5.6. Unless otherwise agreed in written form, the risk of loss shall pass to customer according to respective Incoterm.

6. Prices

6.1. Unless otherwise agreed in written form, the prices shall be **FCA Incoterms 2020 ("Base Price")**, plus any costs for packaging, freight, insurance, disposal, any additional expenses and taxes, if applicable.

6.2. Unless otherwise agreed in written form, the Base Price shall be determined by the price list of Flint as applicable at the date of the conclusion of the contract.

6.3. If, after the conclusion of the contract, Flint has incurred unforeseeable cost increases with regard to the Products beyond its control, Flint shall be entitled to pass on such higher costs by increasing the agreed Base Price on a pro rata basis.

7. Payment Terms

7.1. Unless otherwise agreed in written form, invoices of Flint shall be due for payment without any deductions within thirty (30) days from the date of invoice. If this period for payment lapses without Flint receiving payment, customer shall be in default. Payments by customer shall not be deemed to have been made until Flint has received such payment.

7.2. All payments shall be made directly into Flint's bank account. Bills of exchange, checks and any other specific arrangements with regard to payment shall only be accepted when agreed in written form and without any costs for Flint.

7.3. Regardless of the place of delivery of the Products, the place of payment shall be Flint's place of business.

7.4. All payments shall be set-off against the outstanding invoices/receivables in chronological order (oldest invoices first and most recent invoices last).

7.5. Flint is entitled to issue partial invoices for partial deliveries as defined in [clause 5.5](#) hereof.

7.6. In case customer is in default of payment of an invoice (i) Flint is entitled to charge default interest on the amount outstanding at the maximum rate permitted by applicable mandatory law, whereas any claims for further damages due to the default shall remain unaffected; and (ii) Flint may suspend or cease further supply of Products to customer, without any liability to the customer.

7.7. If there are reasonable doubts as to customer's ability to pay, especially if payments are in arrears, Flint may revoke credit periods and make further deliveries dependent on advance payments or other security. If such advance payments or security have not been rendered even after the expiry of a reasonable grace period, Flint may partially or totally rescind individual or all of the affected contracts. Flint shall remain entitled to assert further rights.

8. Retention of Title

8.1. The Products shall remain the property of Flint until all obligations from the business relationship between customer and Flint have been fulfilled.

8.2. In the case of current accounts, this retention of title shall serve as security for the obligations for the balance to which Flint is entitled.

9. Defective Products

9.1. At the time that risk of loss passes to customer the Products shall be of the quality determined in the product specifications (see [clause 3.1](#) above).

9.2. Customer's rights in case of defects of the Products shall require that customer inspects the Products upon delivery without undue delay and notifies Flint of any defects without undue delay but no later than fourteen (14) days following receipt of the Products. In case of hidden defects, Flint must be notified without undue delay but no later than fourteen (14) days after the defect was detected and no later than one (1) year after receipt of the Products.

9.3. Notification must be in written form and must precisely describe the nature and extent of the defects. In case customer failed to inspect the Products or does not submit the notices in time or not in a proper written form, the delivery and performance made by Flint shall be deemed defect-free.

9.4. In the event of a notification of a defect, Flint shall have the right to inspect and test the respective Products. Customer will grant Flint the required period of time and opportunity to exercise such right.

5.4. În cazul în care Flint înregistrează întârzieri în efectuarea livrărilor, clientul va avea dreptul de a rezilia contractul numai dacă (i) Flint este responsabilă pentru întârziere și (ii) a expirat o perioadă de grație rezonabilă stabilită de client.

5.5. Flint poate efectua livrări parțiale din motive întemeiate dacă și în măsura în care acest lucru este rezonabil pentru client.

5.6. Cu excepția cazului în care se convine altfel în scris, riscul de pierdere este transferat clientului în conformitate cu regula Incoterm convenită.

6. Prețuri

6.1. Cu excepția cazului în care se convine altfel în scris, prețurile vor fi **FCA Incoterms 2020 („Prețul de Bază“)**, la care se adaugă orice costuri de ambalare, transport, asigurare, eliminare, orice cheltuieli suplimentare și taxe, dacă este cazul.

6.2. Cu excepția cazului în care se convine altfel în scris, Prețul de bază se calculează conform listei de prețuri a societății Flint aplicabilă la data încheierii contractului.

6.3. În cazul în care, după încheierea contractului, Flint înregistrează creșteri neprevăzute ale costurilor cu privire la Produse, independente de voința sa, Flint va avea dreptul de a transfera această creștere de costuri prin majorarea proporțională a Prețului de bază convenit.

7. Termene de Plată

7.1. Cu excepția cazului în care se convine altfel în scris, facturile Flint vor fi achitate fără nicio deducere în termen de treizeci (30) de zile de la data emiterii. În cazul neîncasării de către Flint a sumelor datorate în acest interval, clientul va fi în întârziere. Plățile inițiate de client nu vor fi considerate ca fiind efectuate decât după încasarea sumelor respective de către Flint.

7.2. Toate plățile vor fi efectuate direct în contul bancar al societății Flint. Cambiile, cecurile și orice alte instrumente de plată specifice vor fi acceptate numai dacă sunt convenite în scris și nu implică niciun fel de costuri pentru Flint.

7.3. Indiferent de locația de livrare a produselor, locul plății va fi sediul Flint.

7.4. Toate plățile vor acoperi facturile/sumele restante în ordine cronologică (mai întâi facturile vechi, urmate de cele recente).

7.5. Flint va putea emite facturi parțiale pentru livrări parțiale, așa cum sunt definite acestea în [clauza 5.5](#) din prezentul.

7.6. În cazul în care clientul este în întârziere cu plata unei facturi (i) Flint are dreptul de a percepe dobânzi de întârziere pentru suma restantă la rata maximă permisă prin legislația obligatorie aplicabilă, fără ca acest lucru să afecteze orice pretenții suplimentare de compensare pentru întârziere; și (ii) Flint poate suspenda sau înceta furnizarea ulterioară de produse către client, fără nicio răspundere față de client.

7.7. Dacă există îndoieli rezonabile cu privire la capacitatea de plată a clientului, în special în cazul restanțelor la plată, Flint poate revoca perioadele de creditare și poate solicita plata în avans sau alte garanții pentru livrările ulterioare. Dacă aceste solicitări de plată în avans sau garanții nu sunt onorate chiar și după expirarea unei perioade de grație rezonabile, Flint va putea rezilia parțial sau total unul sau toate contractele afectate. Flint avea în continuare dreptul de a-și exercita alte drepturi care îi revin.

8. Dreptul de Retenție

8.1. Produsele rămân proprietatea Flint până la îndeplinirea tuturor obligațiilor specifice relației comerciale dintre client și Flint.

8.2. În cazul tranzațiilor curente, acest drept de retenție va servi drept garanție pentru soldul obligațiilor față de societatea comercială Flint.

9. Produse Defecte

9.1. La transferarea riscului de pierdere către client, nivelul de calitate a Produselor va corespunde prevederilor din specificațiile produsului (a se vedea [clauza 3.1](#) de mai sus).

9.2. Pentru a beneficia de drepturile care îi revin în cazul unor defecte ale Produselor, Clientul are obligația de a inspecta produsele la livrare fără întârzieri nejustificate și de informa Flint cu privire la orice defecte identificate în timp util, dar nu mai târziu de paisprezece (14) zile de la recepția produselor. Notificările privind viciile ascunse trebuie transmise către Flint fără întârzieri nejustificate, dar nu mai târziu de paisprezece (14) zile de la detectarea defectului și nu mai târziu de un (1) an de la recepția produselor.

9.3. Notificarea va fi transmisă în scris și va descrie cu precizie natura și amploarea defectelor. În cazul în care clientul nu a inspectat produsele sau nu trimite notificările la timp sau într-o formă scrisă corespunzătoare, livrarea și prestația Flint vor fi considerate fără defecte.

9.4. În cazul notificării unui defect, Flint va avea dreptul de a inspecta și testa produsele respective. Clientul va acorda societății comerciale Flint perioada de timp necesară și posibilitatea de a-și exercita acest drept.

- 9.5. If the Products are deemed as defective by Flint and customer has duly notified Flint in accordance with the foregoing terms:
- customer has the right to choose whether to ask Flint to remedy the defect or to supply customer with non-defective replacement products;
 - Flint shall have two (2) attempts to remedy the defect or supply replacement products. Should these attempts fail to conform with these GTC Sale, customer may either rescind the contract or demand a reduction in the purchase price and/or claim either damages pursuant to [clause 12](#).
- 9.6. Customer's rights in case of defects shall be excluded in the case of: (i) natural wear and tear, (ii) defects of the Products due to reasons for which customer bears responsibility or (iii) customer making further use of such Products after giving notice in accordance with [clause 9.2](#).
- 10. Claims Limitation Period**
Customer's claims for defective Products are subject to a period of limitation according to statutory law.
- 11. Set-off Rights**
Customer may only set off claims from Flint if its counterclaim is undisputed, ready for decision or has been finally adjudicated. Same applies for any kind of potential customer's rights of retention.
- 12. Limitation of Liability**
- Unless otherwise agreed in written form, Flint's maximum aggregate liability in relation to the contractual relationship shall be limited to the value of the respective Products that directly caused the damage.
 - Customer shall take all reasonable measures necessary to avert and reduce damages. Flint shall not be liable for loss or damage suffered by reason of use of the Products after customer becomes aware of defect or other circumstances which should reasonably have indicated to customer the existence of a defect.
 - Flint shall not be liable for any consequential, incidental, collateral or indirect damages, which arise out of or in connection with the contractual relationship.
 - Flint' liability for any loss or damage caused by any test or trial products manufactured by Flint and delivered to customer is excluded.
 - Any other liability, all warranties, conditions and other terms implied by statute imposed on Flint, are excluded from the contractual relationship, to the fullest extent permitted by law.
 - The above stated liability limitations shall not apply to damages (i) caused intentionally or (ii) by gross negligence, (iii) culpably caused death or personal injuries, (iv) any breach of the respective product liability law (v) nor to any other liability which cannot be excluded or limited by mandatory applicable law.
- 13. Intellectual Property Rights**
- The term "Intellectual Property Rights" is defined to include all intellectual and industrial property rights including inventions, patents, trade secrets, know-how, registered trademarks, registered designs, utility models, applications for and rights to apply for any of the foregoing, unregistered design rights, unregistered trademarks, rights to prevent passing off unfair competition, copyright, database rights, topographies of integrated circuits, blueprints, projects, formulations, and any other rights in any invention, discovery or process, globally and together with all renewals and extensions.
 - All Intellectual Property Rights to Products and/or any other materials, including Advertising Materials, provided to customer by Flint are vested solely in Flint or its licensors.
 - Nothing in these GTC Sale shall be construed as granting customer, expressly or impliedly, any rights or licenses to Flint's Intellectual Property Rights or other proprietary information.
 - The Customer shall not, and shall not authorize any third party to, engage in any act that may jeopardize Flint's Intellectual Property Rights. In particular, the Customer shall not attempt to reverse engineer, duplicate, or otherwise copy any of the Products or materials provided by Flint, in whole or in part, nor allow or instruct any third party to do so. The Customer is also prohibited from analyzing the chemical characteristics or composition of the Products, or from

- 9.5. Dacă Flint constată că produsele prezintă într-adevăr defecte și clientul a notificat în mod corespunzător Flint în conformitate cu prevederile de mai sus: clientul va avea dreptul de a solicita societății Flint să remedieze defectul sau să îi livreze produse de înlocuire fără defecte;
- Flint va avea la dispoziție două (2) încercări de a remedia defectul sau de a livra produse de înlocuire. În cazul în care aceste încercări nu sunt conforme cu prezentele CCG, clientul va putea fie să rezilieze contractul, fie să solicite o reducere a prețului de achiziție și/sau să solicite despăgubiri în conformitate cu [clauza 12](#).
- 9.6. Drepturile clientului în caz de defecte sunt excluse în următoarele situații: (i) uzura firească, (ii) defecte ale Produselor datorate unor motive pentru care clientul își asumă responsabilitatea sau (iii) utilizarea în continuare a acestor Produse de către client după transmiterea unei notificări în conformitate cu [clauza 9.2](#).
- 10. Termenul Limită Pentru Formularea Reclamațiilor**
Reclamațiile Clientului privind Produsele defecte fac obiectul unui termen de prescripție în conformitate cu legislația în vigoare.
- 11. Drepturile de Compensare**
Clientul va putea compensa propriile obligații cu obligațiile Flint numai în cazul în care creanțele sale nu sunt contestate, au fost depuse toate documentele doveditoare în vederea soluționării sau a fost luată o decizie în favoarea sa. Această prevedere se aplică și cu privire la orice posibile drepturi de retenție ale clientului.
- 12. Limitarea Răspunderii**
- Cu excepția cazului în care se convine altfel în scris, răspunderea contractuală cumulată maximă a Flint se limitează la valoarea Produselor care au cauzat în mod direct prejudiciul.
 - Clientul va lua toate măsurile rezonabile necesare pentru a evita și reduce prejudiciul. Flint nu va fi răspunzătoare pentru pierderile sau prejudiciile suferite ca urmare a utilizării Produselor de către client după ce acesta a luat cunoștință de defect sau de alte circumstanțe care ar fi trebuit în mod rezonabil să indice clientului existența unui defect.
 - Flint nu va fi răspunzătoare pentru niciun prejudiciu subsecvent, incidental, colateral sau indirect, care rezultă din sau în legătură cu relația contractuală.
 - Răspunderea Flint pentru orice pierdere sau prejudiciu cauzat de orice produse de testare sau de încercare fabricate de Flint și livrate clientului este exclusă.
 - Orice altă răspundere, toate garanțiile, condițiile și alte cerințe implicite impuse societății Flint prin lege sunt excluse din relația contractuală, în limitele maxime permise prin lege.
 - Limitările de răspundere menționate mai sus nu se aplică prejudiciilor (i) cauzate intenționat sau (ii) prin neglijență gravă, (iii) decesului sau vătămărilor corporale cauzate din culpă, (iv) oricărei încălcări a legii aplicabile privind răspunderea pentru produse (v) și oricărei alte răspunderi care nu poate fi exclusă sau limitată conform legii aplicabile obligatorii.
- 13. Drepturile de Proprietate Intelectuală**
- Sintagma „Drepturi de Proprietate Intelectuală” este definită ca incluzând toate drepturile de proprietate intelectuală și industrială, inclusiv invențiile, brevetele, secretele comerciale, know-how-ul, mărcile înregistrate, desenele și modelele înregistrate, modelele de utilitate, cererile și drepturile de a solicita oricare dintre cele de mai sus, drepturile neînregistrate asupra desenelor și modelelor, mărcile comerciale neînregistrate, drepturile de prevenire a concurenței neloiale prin înșelăciune (passing-off), drepturile de autor, drepturile asupra bazelor de date, topografiile circuitelor integrate, schițele, proiectele, formulele și orice alte drepturi privind orice invenție, descoperire sau proces, la nivel global și incluzând toate reînnoirile și prelungirile.
 - Toate Drepturile de Proprietate Intelectuală asupra Produselor și/sau a oricăror alte materiale, inclusiv Materialele publicitare, furnizate clientului de către Flint aparțin exclusiv Flint sau licențiatorilor săi.
 - Niciuna dintre prevederile prezentelor CCG nu va fi interpretată drept conferind clientului, în mod explicit sau implicit, orice drepturi sau licențe asupra Drepturilor de Proprietate Intelectuală ale Flint sau asupra altor informații pentru care există drept de proprietate.
 - Clientul nu se va angaja și nu va autoriza nicio terță parte să se angajeze în niciun demers care ar putea periclita Drepturile de Proprietate Intelectuală ale Flint. În special, Clientul nu va încerca să aplice tehnici de inginerie inversă, nu va duplica sau copia în alt mod oricare dintre Produsele sau materialele furnizate de Flint, integral sau parțial, și nici nu va permite sau solicita unei terțe părți să facă acest lucru. De asemenea,

having any Products analyzed or using the results of such analysis. Without Flint's prior written consent, the Customer is further prohibited from providing the Products to third parties for analysis, comparison, or any other purpose. For the avoidance of doubt, this provision also applies to Products samples, regardless of whether they were provided by Flint or another source.

14. Trademarks and Advertising

- 14.1. Customer shall not obscure, alter or remove in any way any trademarks and/or other distinctive marks, whether imprinted or attached to the Products or other materials provided by Flint, and shall not include or attach any other marks to the Products or other materials provided by Flint without the prior written approval of Flint.
- 14.2. All promotional, advertising and sales materials ("**Advertising Materials**") provided by Flint shall remain the sole property of Flint. Customer may only use the Advertising Materials in accordance with Flint's instructions provided together with the Advertising Materials and only in connection with the sale of the Products, subject to the restrictions set out in [clause 4](#). Customer shall not authorize any third party to use the Advertising Materials.
- 14.3. Customer shall not be entitled to use any trademarks and/or other distinctive marks of Flint without Flint's prior written approval.

15. Compliance and Sustainability

- 15.1. Flint conducts its business in a sustainable and ethical way and adheres to internationally recognized fundamental standards for occupational health and safety, environmental protection, labor and human rights as well as responsible corporate governance. Flint complies at all times with its Code of Conduct, which is available at <https://flintgrp.com/en/codeofconduct/>.
- 15.2. Flint expects customer to comply at all times with the principles contained in the Flint Code of Conduct, which is available at <https://flintgrp.com/en/codeofconduct/>.
- 15.3. Each party shall ensure that, at all times, (i) it has and maintains all licences, permissions, authorisations, consents and permits that it needs to carry out its obligations with regard to contractual relationship; (ii) all of its products and/or services are in compliance with all applicable laws and regulations relevant for the intended use of the products and/or services; and (iii) to the extent it processes personal data, it shall comply with its obligations under the General Data Protection Regulation (EU 2016/679) or other equivalent applicable legislation relating to the processing of personal data.
- 15.4. Each party shall comply with all applicable laws, rules, regulations and administrative requirements with respect to its activities pursuant to this contractual relationship, including those governing trans-border sales, importation, storage, shipments, transfers of products, economic sanctions and export controls. The foregoing expressly includes anti-boycott, embargo, anti-bribery and corrupt practices laws, including without limitation the Bribery Act 2010 (U.K.), the Foreign Corrupt Practices Act 1977 (United States), and any additional anti-bribery, corruption, commercial bribery, money laundering, or terrorist financing laws applicable to the respective party. Each party including any subsidiary, affiliate, and employee thereof, shall comply with applicable export control and economic sanctions laws imposed, administered or enforced from time to time by (i) the United States, (ii) the United Nations Security Council, (iii) the European Union and any member state thereof (iv) the United Kingdom, (v) the Channel Island of Jersey or (vi) the respective governmental institutions of any of the foregoing including, without limitation, His Majesty's Treasury, the Office of Foreign Assets Control of the US Department of the Treasury, the US Department of Commerce, the US Department of State and any other agency of the US government ("**Trade Rules**"). Each party shall take no action, which would subject the other party to penalties.
- 15.5. Without prejudice to any other rights and remedies, one party's non-compliance with the compliance obligations above entitles the other party to suspend performance of any of its contractual obligations and/or terminate the contractual relationship in written form with immediate effect, without liability to the non-compliant party.

Clientului îi este interzis să analizeze caracteristicile chimice sau compoziția Produselor, să solicite analizarea oricărui Produs sau să utilizeze rezultatele unei astfel de analize. Fără consimțământul scris prealabil al Flint, Clientului îi este interzis, de asemenea, să furnizeze Produsele unor terțe părți pentru analiză, comparație sau în orice alt scop. Pentru evitarea oricăror neînțelegeri, această prevedere se aplică și mostrelor de produse, indiferent dacă acestea au fost furnizate de Flint sau de o altă sursă.

14. Mărci comerciale și Publicitate

- 14.1. Clientul nu va ascunde, modifica sau elimina în niciun fel mărcile comerciale și/sau alte semne distinctive, imprimate sau atașate pe Produse sau pe alte materiale furnizate de Flint, și nu va include sau atașa alte mărci pe produsele sau materialele furnizate de Flint fără aprobarea prealabilă scrisă a Flint.
- 14.2. Toate materialele promoționale, publicitare și comerciale ("**Materiale publicitare**") furnizate de Flint vor rămâne proprietatea exclusivă a Flint. Clientul poate utiliza materialele publicitare exclusiv în conformitate cu instrucțiunile Flint furnizate împreună cu materialele publicitare și numai în legătură cu vânzarea Produselor, sub rezerva restricțiilor prevăzute în [clauza 4](#). Clientul nu va autoriza nicio terță parte să utilizeze Materialele publicitare.
- 14.3. Clientul nu va avea dreptul de a utiliza nicio marcă comercială și/sau alte mărci distinctive ale Flint fără aprobarea prealabilă scrisă a Flint.

15. Conformitate și Durabilitate

- 15.1. Flint își desfășoară activitatea într-un mod durabil și etic și aderă la standardele fundamentale recunoscute la nivel internațional privind sănătatea și siguranța la locul de muncă, protecția mediului, drepturile lucrătorilor și ale omului, precum și guvernarea corporativă responsabilă. Flint respectă în permanență Codul său de conduită, este disponibil la <https://flintgrp.com/en/codeofconduct/>.
- 15.2. Flint se așteaptă ca și clienții săi să respecte în orice moment principiile cuprinse în Codul de conduită Flint, disponibil la <https://flintgrp.com/en/codeofconduct/>.
- 15.3. Fiecare dintre părți se va asigura în permanență că: (i) deține și menține în vigoare toate licențele, avizele, autorizațiile, consimțămintele și acordurile necesare pentru a-și îndeplini obligațiile contractuale; (ii) toate produsele și/sau serviciile sale sunt în conformitate cu toate legile și reglementările aplicabile relevante pentru destinația de utilizare a produselor și/sau serviciilor; și (iii) în măsura în care prelucrează date cu caracter personal, își îndeplinește obligațiile în temeiul Regulamentului general privind protecția datelor cu caracter personal (UE 2016/679) sau al altor normative aplicabile echivalente referitoare la prelucrarea datelor cu caracter personal.
- 15.4. Fiecare parte va respecta toate legile, normele, reglementările și cerințele administrative aplicabile în desfășurarea activităților sale în temeiul prezentei relații contractuale, inclusiv cele care reglementează vânzările transfrontaliere, importul, depozitarea, expedierile, transferurile de produse, sancțiunile economice și controlul exporturilor. Cele de mai sus includ în mod explicit legile privind combaterea boicotului, privind embargoul, darea și luarea de mită și practicile de corupție, incluzând fără limitare Legea privind combaterea dării și luării de mită (Bribery Act) din 2010 (Regatul Unit), Legea privind practicile de corupție în străinătate (Foreign Corrupt Practices Act) din 1977 (Statele Unite) și orice alte prevederi legislative privind combaterea dării și luării de mită, corupției, mitei comerciale, spălării de bani sau finanțării terorismului aplicabile părții respective. Fiecare dintre părți, inclusiv orice filială, afiliat și angajat al acesteia, va respecta legile aplicabile privind controlul exporturilor și sancțiunile economice impuse, administrate sau puse în aplicare în orice moment de (i) Statele Unite, (ii) Consiliul de Securitate al Organizației Națiunilor Unite, (iii) Uniunea Europeană și orice stat membru al acesteia (iv) Regatul Unit, (v) Insula Jersey din Canalul Mânecii sau (vi) instituțiile guvernamentale ale oricăreia dintre cele de mai sus, incluzând fără limitare Trezoreria Marii Britanii, Biroul de Control al Activelor Străine din cadrul Departamentului Trezoreriei SUA, Departamentul Comerțului al SUA, Departamentul de Stat al SUA și orice altă agenție guvernamentală din SUA ("**Norme comerciale**"). Niciuna dintre părți nu va lua niciun fel de măsuri care ar putea expune cealaltă parte unor sancțiuni.
- 15.5. Fără a aduce atingere oricăror alte drepturi și căi de atac, nerespectarea de către una dintre părți a obligațiilor de conformitate de mai sus va conferi celeilalte părți dreptul de a suspenda executarea oricăreia dintre obligațiile sale contractuale și/sau de a rezilia relația contractuală în formă scrisă cu efect imediat, fără răspundere față de partea în culpă.

16. Personal Data Privacy

- 16.1. When processing personal data ("Personal Data") under or in connection with the parties' cooperation, each party shall determine, in its sole discretion and not jointly with the other party, the purposes and means of such processing. Each party shall therefore act as a separate data controller.
- 16.2. Customer acknowledges and agrees that Flint may process Personal Data of customer and its representatives, including name, address, telephone number, email address, for the purpose of fulfilling Flint's rights and obligations under these GTC Sale, particularly ensuring the proper delivery of the Products. In this case, Flint is considered the data controller of the Personal Data provided by customer and will process the received Personal Data in accordance with Flint's Privacy Statement available at <https://flintgrp.com/en/privacy-statement/>.
- 16.3. Customer affirms that the Personal Data collected by customer will be provided to Flint in accordance with the applicable data protection legislation and that the individuals whose Personal Data is provided by or on behalf of customer have been duly informed and, where necessary, have provided valid approval for Flint to process their Personal Data for the purposes outlined in [clause 16.2](#) above.

17. Confidentiality

- 17.1. The term "Confidential Information" means information regarding (in whole or in part and whether directly or indirectly) either of the parties and/or any of their affiliates, which is disclosed to the other party including, but not limited to, know-how, trade secrets, plans, designs, processes, formulae, recipes, substances of the Products (for example in the form of statement of compositions), samples, manufacturing methods and techniques, inventions and ideas, product specifications, machinery, drawings, photographs, equipment, devices, tools and apparatus, sales and marketing data, financial, pricing and cost information, business plans and business opportunities and all other technical or business information of whatever nature, whether written, verbal or electronic. The terms and conditions of the business relationship and any documents, summaries, extracts, transcripts, recordings, analyses, reports and other records that use, concern or are based on, or derived from any of the information described as Confidential Information also constitutes Confidential Information.
- 17.2. If the written agreement entered into by the parties contains separate provisions relating to Confidential Information, or if the parties have entered into an effective non-disclosure agreement, such provisions or non-disclosure agreement shall prevail over the provisions hereof, shall be binding and shall apply in their entirety unless otherwise agreed in written form by the parties.
- 17.3. The parties shall not disclose any Confidential Information to any person or entity without the prior written approval of the respective other party, except if mandatory laws or regulations require otherwise.
- 17.4. Each party agree to keep in a secure place or system all Confidential Information entrusted to or disclosed by the other party and to keep such Confidential Information in accordance with the applicable commercial rules.

18. Force Majeure

Any incident or circumstances that are unforeseeable, unavoidable and beyond the control of any party and sphere of influence and for which the party does not bear responsibility, such as natural occurrences, war, pandemics, strikes, cyberattacks, lock-outs, shortages of raw materials and energy, obstruction of transportation, interruption in the supply chain, breakdown of manufacturing equipment, fire, explosion, any law or acts of government or public authority, including imposing an export or import restriction, quota or prohibition, shall relieve the affected party for the duration of such incident from its obligations under the contract to the extent the affected party is prevented from performing such obligations. Delivery and performance periods and dates, as the case may be, shall be extended or rescheduled, as applicable, until the affected party declares readiness to perform its obligations again, and the other party shall be informed of the occurrence of such disturbance in a reasonable manner. If the end of the aforementioned occurrences is not foreseeable, or should it last for a period of more than four (4) months, each party is entitled to rescind from the contract.

19. Severability

16. Confidențialitatea Datelor cu Caracter Personal

- 16.1. În cazul prelucrării de date cu caracter personal („Date cu Caracter Personal”) în cadrul sau în legătură cu cooperarea dintre părți, fiecare parte va stabili, la propria discreție și nu împreună cu cealaltă parte, scopurile și mijloacele unei astfel de prelucrări. Prin urmare, fiecare parte va acționa ca operator de date individual.
- 16.2. Clientul înțelege și este de acord că Flint poate prelucra Datele cu Caracter Personal ale clientului și ale reprezentanților săi, inclusiv numele, adresa, numărul de telefon, adresa de e-mail, în scopul îndeplinirii drepturilor și obligațiilor Flint în temeiul prezentelor CCG, în special pentru a asigura livrarea corespunzătoare a Produselor. În acest caz, Flint este considerat operatorul de date cu privire la Datele cu Caracter Personal furnizate de client și va prelucra datele cu caracter personal primite în conformitate cu Declarația privind confidențialitatea a societății Flint disponibilă la <https://flintgrp.com/en/privacy-statement/>.
- 16.3. Clientul confirmă că Datele cu Caracter Personal colectate de client vor fi furnizate către Flint în conformitate cu legislația aplicabilă privind protecția datelor cu caracter personal și că persoanele ale căror date cu caracter personal sunt furnizate de client sau în numele acestuia au fost informate în mod corespunzător și, dacă este necesar, și-au exprimat consimțământul valabil cu privire la prelucrarea Datelor loc cu Caracter Personal de către Flint în scopurile menționate în [clauza 16.2](#) de mai sus.

17. Confidențialitate

- 17.1. Sintagma „Informații confidențiale” înseamnă informații care se referă (integral sau parțial și în mod direct sau indirect) la oricare dintre părți și/sau oricare dintre afiliații acestora, care sunt dezvăluite celeilalte părți, incluzând, fără limitare: know-how, secrete comerciale, planuri, proiecte, procese, formule, rețete, substanțe ale Produselor (de exemplu, sub formă de declarații privind compoziția), mostre, metode și tehnici de fabricație, invenții și idei, specificații ale produselor, utilaje, desene, fotografii, echipamente, dispozitive, instrumente și aparate, date comerciale și de marketing, informații financiare, privind prețurile și costurile, planuri și oportunități de afaceri, precum și orice alte informații tehnice sau comerciale de orice natură, indiferent dacă sunt dezvăluite în scris, verbal sau în format electronic. Termenii și condițiile relației comerciale și orice documente, rezumate, extrase, transcrieri, înregistrări, analize, rapoarte și alte evidențe care utilizează oricare dintre informațiile descrise ca informații confidențiale, se referă, se bazează sau derivă din acestea constituie, de asemenea, informații confidențiale.
- 17.2. În cazul în care contractul scris încheiat între părți cuprinde dispoziții separate referitoare la informațiile confidențiale sau în cazul în care părțile au încheiat un acord separat de confidențialitate, dispozițiile respective sau acordul de confidențialitate prevalează asupra prevederilor prezentului, sunt obligatorii și se aplică în întregime, cu excepția cazului în care părțile convin altfel în scris.
- 17.3. Părțile nu vor divulga nicio informație confidențială niciunei persoane sau entități fără aprobarea prealabilă scrisă a celeilalte părți, cu excepția cazului în care legile sau reglementările obligatorii prevăd altfel.
- 17.4. Fiecare dintre părți este de acord să păstreze într-o locație securizată sau într-un sistem securizat toate informațiile confidențiale care îi sunt încredințate sau divulgate de cealaltă parte și să mențină confidențialitatea asupra acestor informații în conformitate cu normele comerciale aplicabile.

18. Forța Majoră

Orice incident sau circumstanțe care sunt imprevizibile, inevitabile și se află în afara controlului și a sferei de influență oricăreia dintre părți și pentru care partea în cauză nu este răspunzătoare, cum ar fi fenomenele meteorologice, războiul, pandemiile, grevele, atacurile cibernetice, blocajele, penuria de materii prime și energie, obstrucționarea transportului, întreruperea lanțului de aprovizionare, defectarea echipamentelor de producție, incendiu, explozie, orice lege sau act guvernamental sau al unei autorități publice, inclusiv impunerea unei restricții, cote sau interdicții la export sau import, exonerarea părtea afectată, pe durata incidentului respectiv, de obligațiile care îi revin în temeiul contractului, în măsura în care circumstanțele respective împiedică partea afectată să își îndeplinească obligațiile ce îi revin. Termenele, intervalele și datele de livrare și de execuție, în funcție de situație, se prelungesc sau se reprogreamază, după caz, până când partea afectată se declară aptă să își îndeplinească din nou obligațiile, iar cealaltă parte va fi informată în mod rezonabil cu privire la apariția unei astfel de perturbări. În cazul în care data încetării situațiilor menționate mai sus nu este previzibilă sau dacă durata acestora depășește patru (4) luni, fiecare dintre părți va avea dreptul de a rezilia contractul.

19. Independența Clauzelor

If any provision of these GTC Sale is invalid, in whole or in part, the validity of the remaining provisions shall remain unaffected hereby.

Dacă oricare dintre dispozițiile prezentelor CCG nu este valabilă, în totalitate sau parțial, acest lucru nu va afecta valabilitatea celorlalte dispoziții.

20. Assignment

These GTC Sale shall be binding upon and inure to the benefit of the parties of the contract and their respective successors and assignees, provided that customer may not assign or otherwise transfer any of its rights or obligations hereunder without the prior written approval of Flint.

20. Cesiunea

Prezentele CCG sunt obligatorii și produc efecte în beneficiul părților contractante și al succesorilor și cesionarilor acestora, sub rezerva prevederii că clientul nu va putea cesiona sau transfera în alt mod niciunul dintre drepturile sau obligațiile care îi revin în temeiul prezentului contract fără aprobarea scrisă prealabilă a Flint.

21. Leading Language

To the fullest extent not prohibited by applicable law, the applicable language shall be English ("**Leading Language**"). If these GTC Sale are also available in another language, this is merely done for customer's convenience. In case of differences of interpretation, the version in the Leading Language shall be binding.

21. Limba Contractului

În limitele maxime permise prin legislația aplicabilă, limba contractului va fi limba engleză ("**Limba Contractului**"). Dacă prezentele CCG sunt disponibile și în altă limbă, o atare versiune va fi furnizată doar pentru confortul clientului. În cazul unor diferențe de interpretare, versiunea în Limba Contractului va prevala.

22. Applicable Law and Jurisdiction

- 22.1. Any dispute arising out of or in connection with the contract shall be heard at the court having jurisdiction over Flint's principal place of business or, at Flint's option, at customer's principal place of business.
- 22.2. These GTC Sale and the contractual relationship of customer and Flint shall be governed by the laws of Romania to the exclusion of the UN Convention on Contracts for the International Sale of Goods (CISG).

22. Legea Aplicabilă și Jurisdicția

- 22.1. Orice litigiu care decurge din sau în legătură cu contractul va fi înaintat spre soluționare instanței competente de la sediul principal al societății comerciale Flint sau, la alegerea Flint, de la sediul principal al clientului.
- 22.2. Prezentele condiții comerciale generale și relația contractuală dintre client și Flint sunt guvernate de legile din România, cu excluderea Convenției ONU privind contractele de vânzare internațională de bunuri (CISG).

Edition: 2024

Ediția: 2024